

# beurer MG 21

RO



**RO** Aparat de masaj cu infraroșu  
Instrucțiuni de utilizare

**Conținut**

1. Prezentare.....	3	6. Utilizare.....	5
2. Utilizarea conform destinației .....	3	7. Întreținere și depozitare .....	6
3. Instrucțiuni de siguranță .....	3	8. Ce fac în cazul în care apar probleme? .....	6
4. Descrierea aparatului.....	5	9. Date tehnice .....	6
5. Punerea în funcțiune.....	5		

**Stimată clientă, stimat client,**

Ne bucurăm că ați ales un produs din gama noastră. Marca noastră este sinonimă cu produse de calitate, testate riguros, din domenii precum căldură, greutate, tensiune, temperatură corporală, puls, terapie, masaj și aer.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară, să le puneți la dispoziția altor utilizatori și să respectați indicațiile.

Cu deosebită considerație,  
Echipa dumneavoastră Beurer

**Pachet de livrare**


- Aparat de masaj cu infraroșu
- Prezentele instrucțiuni de utilizare
- 3 elemente de masaj interschimbabile

** AVERTIZARE**

- Acest aparat poate fi utilizat de copii peste 8 ani și persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau fără experiență și cunoștințe necesare numai dacă sunt supravegheate sau dacă au fost informate cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele care rezultă din aceasta.
- Copiilor nu le este permis să se joace cu aparatul.
- Lucrările de curățare și întreținere destinate utilizatorului nu trebuie efectuate de copii nesupravegheați.
- În cazul în care cablul de racordare la rețea al acestui aparat este deteriorat, acesta trebuie eliminat. Dacă acesta nu este detașabil, aparatul trebuie să fie eliminat.
- Suprafața aparatului este fierbinte. Persoanele care sunt sensibile la căldură trebuie să fie atente la utilizarea aparatului.

**Explicația simbolurilor**

Următoarele simboluri sunt folosite în prezentele instrucțiuni de utilizare:

 **AVERTIZARE** Indicație de avertizare privind pericolele de accident sau pericolele pentru sănătatea dumneavoastră.

 **ATENȚIE** Indicație de siguranță privind posibila defectare a aparatului/accesoriilor.



**Indicație** Indicație privind informațiile importante.



Aparatul prezintă izolație dublă de protecție și corespunde, prin urmare, clasei de protecție 2.

## 1. Prezentare

### Funcțiile aparatului

Prin intermediul acestui aparat de masaj electric cu infraroșu, puteți asigura eficient și fără a beneficia de ajutor un masaj benefic Shiatsu pentru dumneavoastră sau alte persoane. Masajele pot avea efect relaxant sau stimulant, fiind utilizate în mod eficient pentru mușchi tensionați, dureri și oboseală. Aparatul oferă un masaj puternic, intens la nivelul spatelui.

Aparatul este destinat numai uzului propriu, nu uzului medical sau comercial.

## 2. Utilizarea conform destinației

Acest aparat este conceput pentru masarea părților individuale ale corpului uman. Nu poate înlocui tratamentul medical. Nu utilizați aparatul de masaj dacă una sau mai multe indicații de avertizare menționate în cele ce urmează sunt aplicabile în cazul dumneavoastră. În cazul în care nu sunteți sigur(ă) dacă aparatul de masaj este potrivit pentru dumneavoastră, vă rugăm să vă consultați medicul.



### AVERTIZARE

Nu utilizați aparatul de masaj

- pentru animale,
- în cazul unui prolaps al nucleului pulpos sau al modificărilor patologice ale vertebrelor,
- pentru masaj în zona cardiacă în cazul în care beneficiați de un stimulator cardiac și consultați-vă medicul înainte de utilizarea aparatului și în alte regiuni ale corpului,
- în zone de piele și de corp umflate, arse, iritate sau rănite,
- în timpul sarcinii
- pe față (ochi), pe laringe sau alte zone foarte sensibile ale corpului,
- în timpul somnului,
- după consumarea de medicamente sau alcool (capacitate redusă de percepție!).

Înainte de a utiliza aparatul de masaj, vă recomandăm să vă consultați medicul

- dacă suferiți de o afecțiune gravă sau dacă ați suferit o intervenție chirurgicală,
- în cazul răcelii însoțite de febră, varicelor, trombozei, tromboflebitelor, icterului, diabetului, problemelor sistemului nervos (de exemplu sciatică) sau inflamațiilor acute.

Aparatul poate fi utilizat numai în scopul descris în prezentele instrucțiuni de utilizare. Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru defecțiunile produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau neglijente a aparatului.

## 3. Instrucțiuni de siguranță

Citiți cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare! Nerespectarea următoarelor indicații poate conduce la vătămări corporale sau daune materiale. Păstrați instrucțiunile de utilizare și permiteți și altor utilizatori accesul la acestea. Predați aceste instrucțiuni la înstrăinarea aparatului.



### AVERTIZARE

Nu lăsați materialul de ambalare la îndemâna copiilor. Există pericol de asfixiere.

## Pericol de electrocutare



### AVERTIZARE

Fiind un aparat electric, și acest aparat de masaj se va utiliza cu atenție și precauție pentru a evita pericolul de electrocutare.

Prin urmare, nu utilizați aparatul

- numai la tensiunea de rețea menționată pe aparat,
- doar dacă aparatul sau accesoriile acestuia nu prezintă defecte vizibile,
- niciodată în timpul unei furtuni cu trăsnete.

În cazul defectelor sau deranjamentelor în funcționare, opriți imediat aparatul și scoateți-l din priză. Nu trageți de cablul electric sau de aparat pentru a scoate ștecărul din priză. Nu țineți și nu transportați niciodată aparatul de cablul de alimentare. Nu apropiați cablurile de suprafețele calde. Nu dezasamblați aparatul, indiferent de situație.

În situația în care cablul de alimentare al aparatului este deteriorat, este necesară înlocuirea acestuia de către producător sau de un centru autorizat de relații cu clienții.

Asigurați-vă că aparatul de masaj, ștecărul și cablul nu intră în contact cu apa sau alte lichide.

Prin urmare, utilizați aparatul

- numai în spații interioare uscate,
- doar dacă aveți mâinile uscate,
- niciodată în cadă, sub duș sau lângă chiuvete pline cu apă,
- niciodată în piscine, căzi cu hidromasaj sau la saună,
- niciodată în aer liber.

Nu băgați niciodată mâna după un aparat căzut în apă. Scoateți imediat ștecărul din priză.

## Reparații



### AVERTIZARE

Efectuarea lucrărilor de reparații la echipamentele electrice este permisă numai persoanelor de specialitate. Reparațiile efectuate în mod necorespunzător pot cauza pericole majore pentru utilizator. Pentru efectuarea reparațiilor, contactați serviciul pentru clienți sau un comerciant autorizat.

## Pericol de incendiu



### AVERTIZARE

Utilizarea necorespunzătoare sau nerespectarea prezentelor instrucțiuni de utilizare poate duce în anumite condiții la incendii!

Din acest motiv, nu utilizați aparatul de masaj

- nesupravegheat, în special atunci când se află copii în apropiere,
- acoperit, de exemplu, cu o pătură, pernă, ...

## Manipulare



### ATENȚIE

Aparatul trebuie oprit și scos din priză după fiecare utilizare și înainte de fiecare operațiune de curățare.

- Asigurați-vă că piesele mobile se pot mișca întotdeauna liber.
- Aveți grijă să nu se prindă fire de păr în aparat.
- Evitați contactul cu obiecte ascuțite sau tăioase.
- Nu îndoiți cablul.
- Protejați aparatul împotriva surselor de căldură prea apropiate, cum ar fi aragazuri, radiatoare sau lumină solară directă.

## Eliminarea ca deșeu



### ATENȚIE

În vederea protejării mediului înconjurător, aparatul nu trebuie eliminat cu reziduurile menajere la finalul duratei de viață. Eliminarea se poate realiza prin intermediul centrelor de colectare corespunzătoare din țara dumneavoastră. Eliminați aparatul conform prevederilor Directivei – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) privind aparatele electrice și electronice vechi. Pentru întrebări suplimentare, adresați-vă autorității locale responsabile pentru eliminarea deșeurilor.



## 4. Descrierea aparatului



- 1 Întrerupător pornire/oprire  
O: Oprit  
M: Masaj cu vibrații  
M + H: Vibromasaj cu căldură
- 2 Infraroșu
- 3 Elemente de masaj interschimbabile

## 5. Punerea în funcțiune

- Îndepărtați ambalajul.
- Verificați aparatul, ștecărul și cablul cu privire la deteriorări.
- Racordați aparatul la rețeaua electrică. Aparatul trebuie să fie oprit.
- Amplasați cablul într-o zonă unde nu există pericol de împiedicare.

## 6. Utilizare

Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a cupla cablul de alimentare. Comutați întrerupătorul la treapta de masaj „M” sau „M + H” dorită.

Conduceți aparatul cu una sau cu ambele mâini în regiunea corpului care urmează a fi masată. Puteți sta în picioare, așezat sau culcat și vă puteți masa pe dumneavoastră sau puteți masa o altă persoană. Apăsând mai puternic sau mai puțin puternic aparatul de masaj puteți modifica intensitatea de masaj. Nu masați o anumită regiune a corpului mai mult de 3 minute; treceți după această perioadă la altă regiune a corpului.

Puteți efectua masajul cu sau fără accesoriul de masaj. Astfel selectați un accesoriu de masaj la alegere. În cazul tratamentului cu căldură cu infraroșu „M+H”, accesoriile de masaj fixate împiedică alimentarea cu căldură a sursei de infraroșii. De aceea, utilizați aparatul numai la „M” când este introdus un accesoriu de masaj.



### Indicație

Nu folosiți aparatul de masaj cu scurt timp înainte de a merge la culcare. Masajul poate avea efect stimulant și poate provoca tulburări ale somnului.



### AVERTIZARE

- Masajul trebuie resimțit întotdeauna ca plăcut și relaxant. Întrerupeți masajul sau schimbați poziția aparatului de masaj dacă masajul vă provoacă dureri sau o senzație de disconfort.
- Nu introduceți și nu prindeți părți ale corpului, în special degete, în zona capului de masaj.

## 7. Întreținere și depozitare

### Curățare

Ștergeți aparatul scos din priză și răcit doar cu o cârpă ușor umezită. Puteți utiliza un detergent blând.



### AVERTIZARE

- Scoateți aparatul din priză înainte de orice operațiune de curățare.
- Curățați aparatul doar conform instrucțiunilor. Se interzice cu desăvârșire pătrunderea de lichide în aparat sau accesorii.
- Utilizați din nou aparatul doar atunci când acesta este complet uscat.

### Depozitare

Păstrați aparatul de masaj într-un loc uscat și răcoros, care nu se află la îndemâna copiilor. Vă recomandăm să îl păstrați în ambalajul original.

## 8. Ce fac în cazul în care apar probleme?

Problemă	Cauză	Remediere
Capul de masaj nu se mișcă.	Aparatul nu este cuplat la rețeaua electrică.	Cuplați ștecărul și porniți aparatul.
	Aparatul nu este pornit.	Porniți aparatul.

## 9. Date tehnice

Dimensiuni (l/h/L)	~ 65/80/330 mm
Greutate	~ 0,35 kg
Putere nominală	6 W
Tensiune nominală	230 - 240 V ~ 50 Hz



